





Mercedes-Benz. Totre bonne etoile sur toutes et les routes.

La meilleure parmi les nouvelles

es nouvelles Mercedes ne sont pas simplement nouvelles mais encore et toujours meilleures. C'est un principe de rigueur chez Mercedes-Benz. Toutes ces améliorations ont le même but : le perfectionnement de la synthèse déjà unique des performances, des qualités routières, de la sécurité, du confort et de la sécurité de l'investissement. Davantage d'usage, davantage de plaisir au volant, davantage de commodités pour le conducteur, voici notre objectif.

Aucune obligation, aucun concurrent ne nous y contraint. Qui nous devance d'ailleurs? Mais qui est en tête veut y rester. C'est pourquoi nous devons nous surpasser avec chaque nouveau modèle. Ce qui devient de plus en plus difficile. Parce que nous touchons aux limites qui nous sont imposées par les lois de la physique et les possibilités techniques.

Cependant les nouveaux modèles offrent toujours de nouveaux avantages sans pour autant renoncer à un seul déjà existant. Tous ces avatages sont vérifiables. Vous pouvez contrôler à votre gré leurs incidences positives qui ont été prouvées au cours de nombreux tests.



Les nouvelles Mercedes 280 et 280 E

Les nouvelles 280 et 280 E sont les meilleures parmi les nouvelles. Elles «coiffent» la nouvelle gamme tout en constituant une entité séparée. Différentes extérieurement des autres modèles (200 à 250), elles s'apparentent, surtout de par leur carrosserie entièrement nouvelle et la puissance élevée de leur moteur, aux voitures de la classe «S» réputée dans le monde entier.

Les nouvelles qualités routières Mercedes-Benz

Les qualités routières encore améliorées contribuent pour beaucoup à la supériorité technique des nouveaux modèles. Un nouveau train avant assure un guidage des roues extrêmement précis. Grâce à la combinaison de ces innovations et des solutions éprouvées, les qualités routières sont à la hauteur de la puissance du moteur et de la coque.

Le nouveau confort Mercedes-Benz.

Les prédécesseurs de la «Nouvelle Génération» sont depuis des années sur le marché. Toujours plus demandés d'année en année et plus actuels que jamais. Malgré cela, le confort de marche et l'habitabilité ont pu encore être perfectionnés sur les nouveaux modèles.

Depuis les sièges avant assurant un meilleur maintien latéral jusqu'au tableau de bord entièrement nouveau qui facilite la conduite du véhicule.

La nouvelle sécurité Mercedes-Benz.

Ici Mercedes-Benz est pionnier et leader. Nul autre constructeur ne peut prétendre avoir été aussi loin que Mercedes-Benz dans le domaine de la sécurité automobile. Mais nous ne nous en tenons pas là. Des recherches poussées sur la sécurité nous permettent de progresser sans cesse. Comme ici dans les 280 et 280 E.

Citons entre autres comme améliorations notables de la sécurité une résistance accrue de la carrosserie au retournement et aux chocs latéraux, une surface vitrée nettement plus importante, un indicateur d'usure des plaquettes de frein ou un feu arrière antibrouillard intégré dans le bloc optique.

La nouvelle «valeur sûre» Mercedes-Benz

Qualité Mercedes-Benz signifie valeur sûre. Elle se traduit par un minimum de réparations, une grande fiabilité, une longévité élevée de la voiture et des prix de revente extrêmement intéressants. C'est pourquoi la qualité Mercedes-Benz est synonyme d'économie.

Bien des points ont été améliorés également sur les nouvelles 280 et 280 E pour augmenter la longévité et réduire la durée des opérations d'entretien : depuis la prise de diagnostic électronique du moteur jusqu'à la durée de vie doublée du système d'echappement.

Les nouvelles Mercedes, la réalité «en beauté»

Beaucoup vous promettent de beaux rêves, nous vous offrons la réalité «en beauté». Peut-être est-ce la raison pour laquelle beaucoup rêvent d'une Mercedes. Le design des nouvelles Mercedes les rend un peu plus larges, un peu plus basses, plus dynamiques, parfaitement adaptées aux performances de leur moteur. Quand on les regarde de côté, on découvre des lignes douces, modernes sans concession à la mode. Elles seront toujours belles dans dix ans. Des lignes nettes, sobres, fonctionnelles. Une esthétique de tradition. Les gadgets sportifs n'ont jamais donné à une voiture ni puissance, ni nervosité. Les Mercedes n'ont pas de gadgets.

Ce sont des voitures solides, non sophistiquées. Un véritable investissement. Un investissement sûr. Une conduite silencieuse, douce, sereine. Du punch dans le moteur. Un confort qui tient éveillé et empêche la somnolence. Des virages pris comme sur des rails. Des dépassements surs. C'est la sécurité pour celui qui sait ce qu'il fait. Les Mercedes vous déchargent de presque tout. Sauf de votre responsabilité. N'est-ce pas une satisfaction que de renoncer une fois à exploiter la puissance? Lorsqu'on la possède et que cela aide les autres? Le fair-play avant la vitesse.

Les nouvelles 280/280 E impressionnent mais sont, ni plus ni moins, le reflet de leurs performances techniques. Dans ces voitures on n'a pas l'air de quelqu'un. On est quelqu'un.

isez les pages suivantes pour vous Nous ne pouvons malheureusement système conçu par Mercedes pour libérer l'automobiliste. N'oubliez nent. C'est là quelque chose que vous important pour la circulation routière pas que ce système est plus que la somme des différents éléments.

découvrirez en faisant un long essai actuelle: la détente et la liberté.

sur route. Vous pourrez alors constater familiariser avec les détails du pas vous montrer la façon dont les diffé- que les voitures Mercedes-Benz vous rents éléments constructifs se combi-



Le nec plus ultra pour les longs voyages

Les performances et les qualités routières

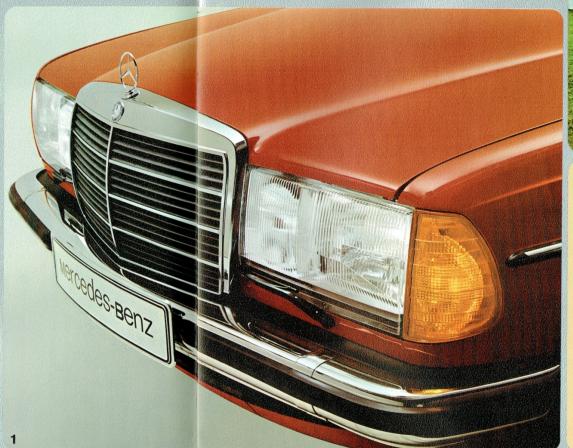
ppréciez-vous un véhicule nerveux qui transmet sûrement sa puissance sur la route? Penchez-vous pour une voiture qui offre un maximum de place et de liberté de mouvement tout en ayant des dimensions extérieures conformes à la circulation? Exigez-vous dans un seul et même véhicule la solidité jusque dans la dernière vis, un confort de tout repos et une sécurité maximum? Etes-vous plutôt réservé à l'égard de voitures qui ne tiennent le cap qu'au prix d'efforts constants? Bref, si vous n'aimez pas les compromis, c'est pour vous que nous avons construit les Mercedes 280 et 280 E.

Ce n'est pas en montant de trop gros moteurs dans des véhicules trop légers que nous obtenons des performances de pointe. Une Mercedes est un label de garantie pour un équilibre parfait: ci ce sont de puissants moteurs six-cylindres de conception ultramoderne (à deux arbres à cames en têtes), un train de roulement stable dans des conditions de service normales et des freins qui répondent à n'importe quelle vitesse. Chez Mercedes-Benz, les vitesses de croisière élevées réalisables en toute sécurité sont le fruit d'une combinaison spécifique de performances techniques dans tous les domaines. Ce qui importe, c'est l'équilibre parfait de toutes les qualités essentielles. Et non une seule performance dominante. Un mauvais équilibre rend le conducteur nerveux et le met en danger. Il doit compenser ce que les constructeurs ont négligé.

Les Mercedes 280/280 E, en revanche, sont des «championnes du décathlon». Vous le sentez dès que vous prenez le volant. Vous avez la voiture bien en main. La servodirection transmet tous vos ordres avec une précision mathématique.

La suspension ferme et un guidage exact des roues confèrent une bonne tenue de route à la Mercedes. Aucun mouvement propre, aucun sursaut. La large voie, le long empattement assurent un comportement stable dans les virages et une insensibilité au vent latéral. L'extrême facilité avec laquelle vous conduisez la voiture achève cette parfaite synthèse.

Nous pouvons prouver chacun des arguments exposés ici: par les résultats des centaines d'essais et de tests que nous avons effectués pendant plusieurs années. Avec les nouvelles 280 et 280 E nous avons fait un grand pas en avant dans la voie traditionnelle Mercedes-Benz.





- 2 Le coffre à bagages éclairé, facile à charger, a une capacité d'environ 500 litres. Les nombreux bagages de vacances y enfrent aisément.
- 3 Les bras obliques de l'essieu oscillant à triangles obliques guident les roues avec précision. Les mouvements d'une roue n'influent aucunement sur le comportement de l'autre.
- 4 Le moteur six-cylindres de 2,8 litres à deux arbres à cames en tête est équipé d'un carburateur compound double corps sur la 280; il est à injection sur la 280 E.







Un confort qui libère

L'habitabilité et le confort de marche

our Mercedes-Benz le confort, même dans sa forme la plus exigeante, n'a d'autre fonction que de détendre le conducteur et de créer une atmosphère de bien-être et de sécurité pour les passagers. Des centaines de détails et éléments de construction bien coordonnés servent uniquement cet objectif. Avec la discipline d'ingénieurs qui de par leur longue expérience savent exactement ce qu'il en est, on s'emploie à libérer le conducteur pour sa tâche qui est de conduire le véhicule avec toute la concentration et la décontraction nécessaires. Il faut éliminer tout ce qui peut détourner l'attention. Les bruits gênants sont dépistés et supprimés. Tout effet de réverbération, que ce soit dans les glaces ou sur le tableau de bord, est éliminé systématiquement. Le champ visuel est dégagé de tous les côtés. Un grand rétroviseur intérieur anti-éblouissant (encore plus large) et un rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur assurent une bonne visibilité. Plus de vibrations qui fatiquent.

Seul un conducteur en pleine possession de ses moyens est un bon conducteur et un conducteur sûr. C'est pourquoi il faut aussi que tous les regards de contrôle et chaque geste de commande atteignent leur « cible » par la voie la plus directe. Conduire est un travail qui doit demander le moins d'efforts possible. Le conducteur doit prêter toute son attention à la circulation et arriver frais et dispos à destination.

C'est pour ces raisons que Mercedes-Benz effectue toutes sortes de recherches. De nombreux résultats ont été concrétisés dans les nouvelles 280 et 280 E.

- Avec leurs dossiers bien enveloppants les sièges avant offrent un meilleur maintien latéral.
- Le siège du conducteur est réglable jusqu'à 3 cm en hauteur.
 Chauffage et aération peuvent être dosés plus exactement au moyen
- de manettes et fonctionnent plus silencieusement encore.

 Le pare-brise concave empêche toute réverbération des instruments de bord.
- Un nouveau commodo, accessible du volant, actionne les essuie-glace, le lave-glace, les clignotants, l'avertisseur lumineux et les phares-route.
- Le toit ouvrant (en option) est équipé d'un coupe-vent.
- De nouveaux tissus de garnitures à haut pourcentage de laine sont non seulement agréables à l'oeil mais facilitent aussi la circulation de l'air dans les sièges.

Rien que ces quelques améliorations montrent la route suivie par Mercedes-Benz: vers l'avant, vers un confort qui libére et qui aiguise le plaisir de conduire.





- 1 Le contort physiologique n'est pas seulement garanti par l'habitacle très spacieux. A cela s'ajoutent des sièges bien adaptés à l'anatomie et assurant un bon maintien latéral. Mercedes-Benz s'est orientée ici sur des données physiques objectives. (Des garnitures en velours sont livrables en option.) De grandes portes à large angle d'ouverture tacilitent l'accès. Le système de protection à hauteur du genou, sous le lableau de bord, est un important facteur de sécurité. La banquette arrière avec accoudoir central rabattable a une largeur totale de presque 1.5 mètre.
- 2 Les instruments de contrôle ronds, bien placés dans le champ visuel et facilement lisibles, sont rassemblés sous un verre concave anti-éblouissant.
- 3 Chauflage et aération un flux d'air chaud ou froid sans courant d'air peuvent être réglés individuellement et séparément pour les côtés droit et gauche par des manetles placées sur la console centrale. Il y a au total dix buses d'air réglables au moyen d'un bouton central. La puissante soutflante silencieuse peut renouveler l'air plus de deux fois et demi par minute même le véhicule étant à l'arrêt.







La sécurité avant tout

La sécurité active et passive

I n'y a de sécurité que si on s'en préoccupe. Ceci est valable aussi bien pour le constructeur d'automobiles, le législateur, le bâtisseur de routes que pour les usagers de la route. Tous assument une responsabilité. Il y a plus de 40 ans que Mercedes-Benz a commencé ses recherches et essais systématiques dans l'intérêt de la sécurité routière. Jusqu'à ce jour personne n'a devancé Mercedes-Benz dans le domaine de la sécurité automobile.

A notre avis, la sécurité active (mesures destinées à empêcher les accidents) et la sécurité passive (dispositifs destinées à éviter ou atténuer les suites d'accidents) doivent être intégrées à part égale dans un véhicule. Parce que de nombreux accidents peuvent être évités par des voitures qui, dans le cadre des limites de la physique, offrent un maximum de stabilité de marche. Mais aussi parce qu'un véhicule, le meilleur soit-il, n'accomplit pas de miracle et parce que le conducteur, le plus chevronné soit-il, est un homme. Des récherches très poussées et d'innombrables tests proches de la pratique ont permis à Mercedes-Benz de doter ses voitures d'un système de sécurité qui n'a pas son pareil. Il englobe plus de cent éléments de construction très bien coordonnés entre eux.

Moteurs puissants, suspension ferme et guidage exact des roues, servodirection douce mais extrêmement précise, freins à disque sur-dimensionnés font partie de la sécurité active Mercedes-Benz. Un train de roulement « flottant » ne dispose plus de réserves en cas de nécessité et une mécanique qui manque de précision n'est d'aucun secours à un conducteur se trouvant dans une situation critique.

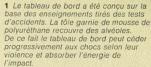
Des zones de déformation bien définies (programmées) à structure très différenciée, un habitacle rigide constituant une cellule de sécurité sont les principaux éléments de la sécurité passive Mercedes-Benz. Ajoutons à cela l'utilisation facile, les éléments de commande qui ne peuvent être confondus, la servodirection, les freins assistés. Il faut veiller à ce que le conducteur ne manque pas d'air frais. Sa visibilité panoramique ne doit pas être entravée. De grandes glaces, un essuie-glace efficace à grande surface de balayage sont tout aussi indispensables que de puissants phares et des antibrouillards à l'avant et à l'arrière.

Tous les modèles Mercedes-Benz satisfont à ces exigences et à bien d'autres encore. Mais les 280 et 280 E vont encore plus loin.

L'intelligence technique apporte au problème de la sécurité une solution bien meilleure et plus esthétique que tout le matériel, aussi impressionnant soit-il, rassemblé sur les informes « véhicules blindés ». Notre système de sécurité rend le conducteur plus décontracté, plus calme, plus attentif. Il contribue ainsi également à la sécurité des autres usagers de la route.







La direction de sécurité à quatre éléments: grande plaque rembourrée sur le moyeu du volant, au-dessous pot antichocs détormable; les forces directionnelles sont transmises par l'intermédiaire d'un lube à tronçon en accordéon au mécanisme de direction disposé loin derrière le train avant. Ouelle que soit la direction d'où vient le choc, son énergie est progressivement absorbée.

- 2 Grâce à un assemblage de montants résistants, aux charnières de portes massives, à la serrure de sécurité à lenon Mercedes-Benz et aux robustes marchepieds, on obtient une résistance latérale flexible qu'on ne rencontre sur aucun autre véhicule de série.
- 3 Le bloc optique à halogène se compose d'un phare avec antibrouillard intégré. (Essuie-phares en option.)





La fiabilité, facteur de satisfaction

La qualité et la sécurité de l'investissement

a fiabilité d'une voiture décide de sa valeur d'usage, la qualité dans son ensemble de sa valeur de revente. Les deux sont tout aussi importantes pour vous. Les voitures Mercedes font de rares apparitions dans nos 4300 points de Service répartis dans le monde entier. Révisions importantes seulement tous les 15 000 kilomètres. Peu de réparations grâce à la qualité de toutes les pièces et ensembles mécaniques. Toutes les constructions sont bien étudiées et testées avec le plus grand soin. La preuve: les voitures particulières Mercedes sont garanties pendant un an sans limitation de kilométrage. La longévité des voitures Mercedes est bien supérieure à la moyenne de l'élite des voitures internationales. Bien que les automobilistes Mercedes parcourent deux fois plus de kilomètres que la moyenne de tous les automobilistes en République fédérale d'Allemagne.

C'est à la qualité et à la fiabilité de nos modèles que nous devons le pourcentage extrêmement élevé de clients qui rachètent toujours une Mercedes (94 %).

Avec les nouvelles 280 et 280 E nous vous offrons de nouveaux perfectionnements qui accroissent la durabilité et la facilité d'entretien. Le système d'échappement est en matériau plus résistant à la corrosion. Sa durée de vie a pu être doublée. Par ailleurs il réduit encore le niveau des bruits. L'extrémité arrière des tuyaux d'échappement est coudée vers le bas, ce qui empêche l'encrassement de l'arrière de la voiture.

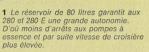
Le service après-vente a été encore simplifié: une prise de diagnostic électronique du moteur permet maintenant à l'atelier d'obtenir en un rien de temps tous les renseignements sur l'état du moteur. Il est maintenant possible de vidanger l'huile par la tubulure de la jauge. Le train avant est exempt d'entretien, la dépose et la repose du moteur ont été considérablement simplifiées. Rationalisation là où il y a économie d'argent. Votre argent.

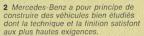
Il est impossible d'énumérer ici tous les facteurs de la qualité Mercedes devenue presque proverbiale. Mais un fait est certain: elle ne tombe pas du ciel. Fiabilité et sécurité de l'investissement sont le fruit d'un travail de tous les instants. La fixation de normes de qualité et le contrôle des pièces de nos fournisseurs en font partie tout comme les sept opérations de mise en peinture.

Pourquoi tant de frais? Parce que la confiance de nos clients dans plus de 170 pays du monde est subordonnée à la qualité de nos produits. Ils veulent la qualité. Nous avons besoin de leur confiance. C'est la simple raison pour laquelle nous ne pouvons nous permettre aucun compromis. Vous en tirez profit et satisfaction. Et nous ne pouvons que nous en féliciter. En fin de compte nous agissons ainsi depuis 90 ans déjà, et avec chaque modèle toujours un peu mieux.

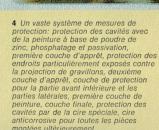








3 Les vis importantes sont contrôlées à la main. Les repères de couleur signifient: tout est en ordre.







a Daimler-Benz AG est le plus ancien constructeur d'automobiles du monde. Depuis plus de 90 ans nous mettons au point et produisons des véhicules selon une philosophie qui est restée inchangée dans ses traits fondamentaux :

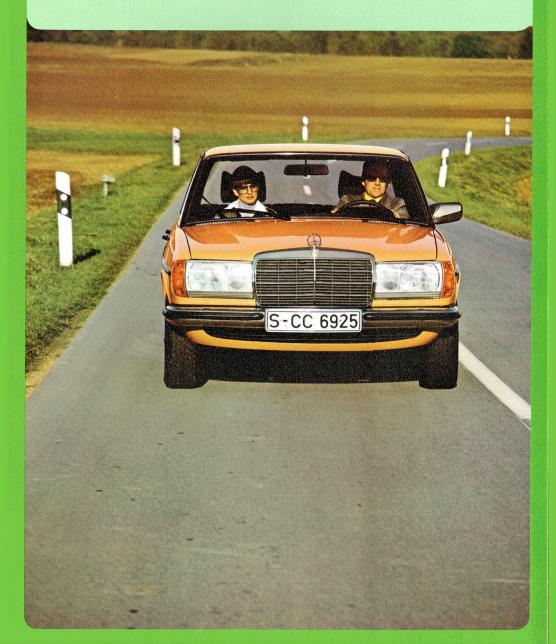
- Recherches scientifiques poussées
- Essais et tests durant des années
- Les meilleurs matériaux existants
- Finition parfaite
- Recherche de la perfection technique
- Souvent pionnier au stade de l'étude, toujours moderne sans concession à la mode
- Priorité absolue à la qualité et à la sécurité.

Nous serions heureux que vous approuviez cette philisophie. Elle nous permet de construire des voitures dont les qualités n'ont encore été surpassées par aucune autre marque.

Les illustrations de la présente documentation ont été choisies selon des critères internationaux. Les voitures ne correspondent donc pas dans tous leurs détails aux équipements de série spécifiques à chaque pays.

Nous vous prions de bien vouloir vous renseigner auprès de votre concessionnaire Mercedes-Benz sur la composition de la livraison de série.

280 La nouvelle Mercedes 280 est une voiture nerveuse, rapide, maniable pour automobilistes exigeants. Ses lignes dynamiques sont l'égal de ses qualités techniques: moteur brillant (six-cylindres avec carburateur compound double corps, 156 ch — 115 kW), tenue de route sûre, confort de marche propice à la détente et habitacle spacieux. Les éléments de la sécurité active et passive constituent le maximum réalisable de nos jours. Après des années d'utilisation sans problèmes, qualité et « valeur sûre » sont de nouveau un atout majeur à la revente.



280 Equipement de base

Moteur

Six-cylindres en ligne à deux arbres à cames en tête. Carburateur compound double corps commandé par dépression. 156 ch DIN à 5500 tr/mn, soit 115 kW à 5500/min. Prise de diagnostic électronique du moteur.

Boîte de vitesses/ embrayage

Boite à 4 rapports entièrement synchronisés; levier au plancher; embrayage à diaphragne et à rattrapage automatique du jeu. En option: transmission automatique Mercedes-Benz, livrable également avec Tempomat.

Train de roulement

Train AV avéc doubles bras transversaux et dispositif antiplongée; rayon de pivotement de la circonférence de roulement égal à zéro. Train AR oscillant à triangles obliques Mercedés-Benz avec compensation du couple de soulèvement au freinage. En option: correcteur d'assiette.

Freins

Freins assistés à double circuit; disques à l'avant et à l'arrière, frein de stationnement avec mâchoires et tambours additionnels; témoin pour le fonctionnement des deux circuits de freinage; indicateur d'usure des plaquettes de frein.

Suspension

A chaque train AV et AR: deux ressorts hélicoidaux, un stabilisateur à barre de torsion, deux amortisseurs télescopiques hydrauliques à double effet

Direction

Direction à billes précise et douce; amortisseur de direction; grande plaque rembourrée sur le moyeu de volant; pot antichoes sous la plaque rembourrée; tube de direction déformable; mécanisme de direction disposé loin derrière le train AV.

Carrosserie

Plancher-porteur solidement soudé à la superstructure; habitacle très rigide, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir au-dessus du train AR; parlies AV et AR déformables progressivement; visibilité optimale sous tous les angles; glaces panoramiques en verre de sécurité; quatre portes à formeture aisée; jonc en caoutchouc des deux côtés; pare-chocs avec large moulture en caoutchouc large moulture en caoutchouc.

Sièges

Conformes à l'anatomie, assurant un bon maintien latérat; suspension des sièges adaptée à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges AV réglables en approche et en inclinaison de dossier avec ancrage à l'èpreuve des chocs; siège du conducteur réglable en hauteur; sièges transformables en couchettes. Ceintures de sécurité trois points à enrouleur automatique et appuietéte de sécurié aux sièges AV.

Chauffage et aération

Amenée d'air chaud ou frais continue sans courant d'air avec soufflante d'appoint vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher à l'avant et à l'arrière; débit et répartition d'air chaud ou froid réglables en continu vers le haut et le bas; chauffage séparé des côtes droit et gauche. Deux buses pour air froid au milieu du tableau de bord, réglables en continu vers tous les côtés, lunette AR chauffante.

Pare-brise

En verre de sécurité feuilleté; lave-glace, essuie-glace à deux vitesses et fonctionnement intermittent, actionnés par le commodo au volant.

Eclairage

Veilleuses, phares-code asymètriques, phares-roule, phares antibrouillards (à halogène, tampes H 4); réglage des phares à deux positions; leux de stationnement, phares de recul, feux AR antibrouillards; éclairage des instruments réglable en continu; éclairage du coffre; éclairage intérieur avec contact aux portes et interrupteur manuel; éclairage du cendrier, de la bolte à gants et des manettes

Installation de signalisation

Avertisseur lumineux; clignotants à rappel automatique, contact à impulsion pour changement de voie, actionnés par le commodo au volant; avertisseur sonore; feux de stop; clignotants de détresse.

Instruments

Tableau de bord rembourré cédant aux chocs; indicateur de vitesse; manomètre d'huile; indicateur de niveau de carburant; témoins pour frein de stationnement, courant de charge de la batterie, clignotants, pharesroute et réserve de carburant; indicateur d'usure des plaquettes de frein; montre à quartz; compteur kilométrique journalier et totalisateur.

Serrures

Serrures à tenon de sécurité sur toutes les portes avec boutons de verrouillage et disposifi de sécurité pour enfants aux portes AR; sernure au coffre; antivot combiné avec démarreur; clé principale pour portes, démarreur, coffre, réservoir de carburant et boîte à gants; clé annexe seulement pour portes, démarreur et réservoir de carburant.

Divers

Vide-poches entre les sièges AV et dans les portes AV; plage arrière: rétroviseur panoramique anti-éblouisavec miroir de courtoisie côté passager, poignées de maintien au-dessus des portes. patères à l'arrière; accoudoirs rembourrés aux portes avec poignée de maintien; accou doir entre les sièges AR: cendriers à l'avant et à pour ceintures de sécurité à l'arrière: moquette à l'avant et à l'arrière: anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de prési-

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications







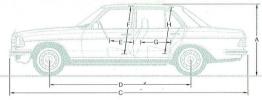
- 1 Ce que Mercedes-Benz entend par conlort, vous vous en apercevez des que vous prenez place dans la voiture. Sièges, direction, instruments de bord, éléments de commande, pédales et changement de vitesse sont aux mesures du conducteur. On se sent immédiatement chez soi.
- 2 La Mercedes 280 est une routière dynamique, nerveuse. Le moderne carburateur compound double corps dose exactement la quantité de carburant en fonction de la position de l'accélérateur. Deux arbres à cames en tête assurent une commande précise des soupapes.
- 3 Le moderne cockpit trouve son prolongement dans une console centrale où les boutons de chauffage et d'aération, le cendrier et les équipements spéciaux livrables en option sont aisément accessibles au conducteur et au passager avant.
- 4 Le siège du conducteur est réglable en approche, en inclinaison de dossier et en hauteur.

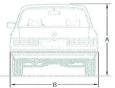
280 Données techniques

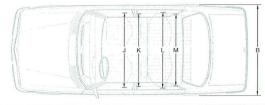
Nombre de cylindres	6		
Alésage/course	86,0/78,8 mm		
Cylindrée totale	2746 cm ³		
Puissance DIN 1)	156 ch à 5500 tr/mn 115 kW à 5500/min		
Couple maxi DIN 1)	22,7 mkg à 4000 tr/mn 223 m. N à 4000/min		
Compression	8.7		
Huile dans le carter-vilebrequin maxi/mini	6,0/4,5 litres		
Capacité du système de refroidissement	10,3 litres		
Alternateur	14 V/55 A		
Batterie	12 V/55 Ah		
Vitesse maxi	env. 190 km/h		
Pneus	195/70 HR 14		
Carburant	super		
Consommation de carburant selon DIN 70 030 2)	12,5 litres/100 km		
Capacité du réservoir dont réserve	80 litres env. 11,5 litres		
Poids			
Poids en ordre de marche ³)	1455 kg		
Poids total admis en charge	1975 kg		
Poids remorqué, freiné 4)	1200 kg		
Poids remorqué, non freiné 4)	750 kg		

A	Hauteur hors tout à vide	1438 mm		
В	Largeur hors tout	1786 mm		
С	Longueur hors tout	4725 mm		
D	Empattement	2795 mm		
Ε	Distance volant-dossier AV 5)	484 mm		
F	Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AV, inoccupé	973 mm		
G	Distance dossier AV- dossier AR ⁵)	652 mm		
Н	Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AR	948 mm		
J	Largeur au milieu des coussins de sièges AV	1476 mm		
K	Largeur aux épaules à l'avant	1422 mm		
L	Largeur au milieu du coussin de siège AR	1480 mm		
Μ	Largeur aux épaules à l'arrière	1416 mm		
Vo	ie AV	1488 mm		
Vo	ie AR	1446 mm		
Di	amètre de braquage hors tout	11,25 m		
Vo	lume du coffre	env. 0,5 m ³		









- 1) La puissance indiquée en ch DIN ou en kW, effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule, se comprend déduction faite de celle absorbée par tous les
- Les indications en unités SI (kW = kilowatt, m. N = mètre-newton) sont des valeurs converties et
- 2) Conformément aux prescriptions de Consormation aux prescriptions de l'Association des Constructeurs d'Automobiles Allemands, les données techniques sont basées sur les normes DIN 70020 et 70030. Consommation de carburant selon DIN 70030. Cette valeur est déterminée à allure constante, aux determinee a aiture constante, aux ½ de la vitesse de pointe, à 110 km/h au maximum, en palier, avec une majoration de 10 %. Tous les constructeurs de République fédérale d'Allemagne appliquent ce
- procédé de mesure. Les consomma-3) Le poids à vide s'entend pour les tions indiquées sont donc déterminées dans les mêmes conditions et par conséquent comparables entre elles. modèles avec équipement de série et s'accroît avec les équipements Néanmoins, elles ne correspondent pas à la consommation effective car celle-ci varie avec la manière de conduire. l'état des routes, les conditions climatiques, etc. La consomma-tion de carburant selon DIN 70 030 est

donc uniquement une va!eur

comparative et non la consommation effective de carburant.

- 4) Les poids indiqués sont des poids maxi pour la République fédérale d'Allemagne. Dans différents pays, les poids prescrits sont autres.
- 5) Dimensions variables suivant la position des sièges.
- Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.

 $280\,\mathrm{E}$ Le puissant moteur de 2,8 litres avec nouveau système d'injection à commande mécanique est la caractéristique principale du nouveau modèle 280 E. Comparable ou supérieure à la 280 quant à son aspect extérieur et sa maniabilité, sa technicité et son équipement, la 280 « E » développe avec son moteur à injection 177 ch (130 kW). C'est une voiture extrêmement brillante. Grâce au brio de ses accélérations dans toutes les plages de régimes, son conducteur dispose d'importantes réserves de puissance et de sécurité. Le système d'injection concrétise les tout derniers enseignements de la technique. Malgré ses performances élevées, la 280 E ne consomme guère plus de carburant que la 280. La 280 E est une voiture de grande classe.



280 E Equipement de base

Moteur

Six-cylindres en ligne à deux arbres à cames en tête. Injection d'essence. Allumage transistorisé. 177 ch DIN à 6000 tr/mn, soit 130 kW à 6000/min. Prise de diagnostic électronique du moteur.

Boîte de vitesses/ embrayage

Boite à 4 rapports enlièrement synchronisés; marche AR synchronisés; levier au plancher; embrayage à diaphragme et à rattrapage automatique du jeu. En option: transmission automatique Mercedes-Benz, livrable également avec Tempomat.

Train de roulement

Train AV avec doubles bras transversaux et dispositif antiplongée; rayon de pivotement de la circonférence de roulement égal à zéro. Train AR oscillant à triangles obliques Mercedes-Benz avec compensation du couple de soulèvement au freinage. En option: correcteur d'assiette.

Freins

Freins assistés à double circuit; disques à l'avant et à l'arrière, frein de stationnement avec mâchoires et tambours additionnels; témoin pour le lonctionnement des deux circuits de freinage; indicateur d'usure des plaquettes de frein.

Suspension

A chaque train AV et AR: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur à barre de torsion, deux amortisseurs télescopiques hydraúliques à double effet.

Direction

Direction à billes précise et douce; amortisseur de direction; grande plaque rembourrée sur le moyeu de volant; pot anlichoes sous la plaque rembourrée; tube de direction déformable; mécanisme de direction disposé loin derrière le train AV.

Carrosserie

Plancher-porteur solidement soudé à la superstructure; habitacle très rigide, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir au-dessus du train AR; parties AV et AR déformables progressivement; visibilité optimale sous tous les angles; glaces panoramiques en verre de sécurité; quatre portes à fermeture aisée; jonc en caoutchouc des deux côtés; pare-chocs avec large moulture en caoutchouc

Sièges

Conformes à l'anatomie, assurant un bon maintien latéra!; suspension des sièges adaptée à la suspension de la volture et à la position assise; sièges AV réglables en approche et en inclinaison de dossier avec ancrage à l'èpreuve des chocs; siège du conducteur réglable en hauteur; sièges transformables en coucheites. Ceintures de sécurité trois points à enrouleur automatique et appuiette de sécurié aux sièges AV.

Chauffage et aération

Amenée d'air chaud ou frais continue sans courant d'air avec soufflante d'appoint vers le pare-brise, les glaces laterales, le plancher à l'avant et à l'arrière; débit et répartition d'air chaud ou froid réglables en continu vers le haut et le bas; chauffage séparé des côtés droit et gauche. Deux buses pour air froid au milieu du tableau de bord, réglables en continu vers tous les côtés, lunette AR chauffante.

Pare-brise

En verre de sécurité fauilleté; lave-glace, essuie-glace à deux vitesses et fonctionnement intermittent, actionnés par le commodo au volant.

Eclairage

Veilleuses, phares-code asymétriques, phares-route, phares antibrouillards (à halogène, lampes H 4); régiage des phares à deux positions; leux de stationnement, phares de recul, leux AR antibrouillards; éclairage des instruments réglable en continu; éclairage du coffre; éclairage intérieur avec contact aux portes et interrupteur manuel; éclairage du cendrier, de la boite à gants et des manettes de chaufface.

Installation de signalisation

Avertisseur lumineux; clignotants à rappel automatique, contact à impulsion pour changement de voie, actionnés par le commodo au volant; avertisseur sonore; feux de stop: clignolants de détresse.

Instruments

Tableau de bord rembourré cédant aux choes; indicateur de vilesse; manomètre d'huile; indicateur de niveau de carburant; témoins pour frein de stationnement, courant de charge de la balterie, clignotants, phares-roule et réserve de carburant; indicateur d'usure des plaquettes de frein; montre à quartz; compteur kilométrique iournalier et totalisateur.

Serrures

Serrures à tenon de sécurité sur toutes les portes avec boutons de verrouillage et dispositif de sécurité pour enfants aux portes AR; serrure au coffre; antivol combiné avec démarreur; clé principale pour portes, démarreur, coffre, réservoir de carburant et boile à gants; clé annexe seulement pour portes, démarreur et réservoir de carburant.

Divers

Vide-poches entre les sièges AV et dans les portes AV; plage arrière: rétroviseur panoramique anti-éblouissant; pare-soleil rembourrés avec miroir de courtoisie côté passager; poignées de main-tien au-dessus des portes, patères à l'arrière; accoudoirs rembourrés aux portes avec poignée de maintien; accoudoir entre les sièges AR: cendriers à l'avant et à l'arrière; points d'ancrage pour ceintures de sécurité à l'arrière: moquette à l'avant et à l'arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présianalisation.

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.





- 1 Le profil à cannelures prolège largement de l'encrassement les grands blocs optiques arrière qui émetlent des signaux lumineux très visibles. Le bloc optique arrière comprend: leu arrière, leu de stop, clignotant (clignotant de détresse), leu de recul, feu arrière antibrouillard.
- 2 Le commodo au volant groupe clignotants, essuie-glace à deux vitesses et lonctionnement intermittent, lave-glace, phares-route et avertisseur lumineux.
- 3 Tous les commutateurs, leviers et boutons sont soit sécurisés, soit rembourrés, soit néves, soit détormables. Il y a un commutateur principal pour: veilleuses, phares-route, phares antibrouillards, leux arrière antibrouillards et leux de stationnement.
- 4 L'habitacle spacieux laisse laux passagers arrière suffisamment de place pour les jambes même lorsque les sièges avant sont très reculés.

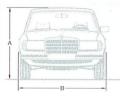


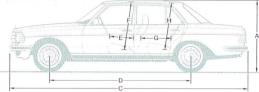


280 E Données techniques

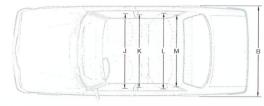
Nombre de cylindres	6		
Alésage/course	86.0/78.8 mm		
Cylindrée totale	2746 cm ³		
Puissance DIN 1)	177 ch à 6000 tr/mn 130 kW à 6000/min		
Couple maxi DIN 1)	23,8 mkg à 4500 tr/mn 234 m. N à 4500/min		
Compression	8,7		
Huile dans le carter-vilebrequin maxi/mini	6,0/4,5 litres		
Capacité du système de			
refroidissement	10,3 litres		
Alternateur	14 V/55 A		
Batterie	12 V/55 Ah		
Vitesse maxi	env. 200 km/h		
Pneus	195/70 HR 14		
Carburant	super		
Consommation de carburant selon DIN 700302)	12,5 litres/100 km		
Capacité du réservoir	80 litres		
dont réserve	env. 11,5 litres		
Poids			
Poids en ordre de marche ³)	1460 kg		
Poids total admis en charge	1980 kg		
Poids remorqué, freiné 4)	1200 kg		
Poids remorqué, non freiné 4)	750 kg		

A	Hauteur hors tout à vide	1438 r	nm	
В	Largeur hors tout	1786 r	nm	
С	Longueur hors tout	4725 r	nm	
D	Empattement	2795 n	nm	
E	Distance volant-dossier AV ⁵)	484 r	nm	
F	Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AV, inoccupé	973 n	nm	
G	Distance dossier AV- dossier AR ⁵)	652 n	nm ,	
Н	Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AR	948 n	nm	
J	Largeur au milieu des coussins de sièges AV	1476 n	nm	
K	Largeur aux épaules à l'avant	1422 n	nm	
L	Largeur au milieu du coussin de siège AR	1480 n	nm	
М	Largeur aux épaules à l'arrière	1416 n	nm	
Vo	ie AV	1488 n	nm	
	ie AR	1446 n	nm	
	amètre de braquage hors tout	11,25 r	n	
Volume du coffre		env. 0,5 m ³		









effective de carburant

-) La puissance indiquée en ch DIN ou en kW, effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule, se comprend déduction faite de celle absorbée par tous les auxiliaires. Les indications en unités et.
- Les indications en unités SI (kW = kilowatt, m. N = mètre-newton) sont des valeurs converties et
- 7) Conformément aux prescriptions de l'Association des Constructeurs d'Automobiles Allemands, les données techniques sont basées sur les normes DIN 70 020 et 70 030. Consommation de carburant selon DIN 70 030. Cette valeur est déterminée à allure constante, aux 3/4 de la vitesse de pointe, à 110 km/h au maximum, en palier, avec une majoration de 10 %. Tous les constructeurs de République fédérale d'Allemagne appliquent ce
- procédé de mesure. Les consomma-tions indiquées sont donc déterminées dans les mêmes conditions et par 3) Le poids à vide s'entend pour les modèles avec équipement de série et s'accroît avec les équipements conséquent comparables entre elles. Néanmoins, elles ne correspondent pas à la consommation effective car
- 4) Les poids indiqués sont des poids maxi pour la République lédérale d'Allemagne. Dans différents pays, les poids prescrits sont autres. pas a la consommation ellective dar celle-ci varie avec la manière de conduire, l'état des routes, les condi-tions climatiques, etc. La consomma-tion de carburant selon DIN 70 030 est donc uniquement une valeur comparative et non la consommation
 - 5) Dimensions variables suivant la position des sièges.

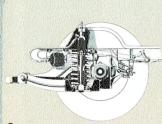
Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.

Options

i vous sohaitez une ambiance personnalisée, vous pouvez obtenir de nombreux équipements spéciaux. Voici quelques exemples.

D'autres détails figurent dans la brochure « Equipements spéciaux Mercedes-Benz».

















- 1 Transmission automatique, climatiseur, radio, lève-glaces électrique.
- 2 Correcteur d'assiette.
- 3 Verrouillage central.
- 4 Jantes en alliage léger.
- 5 Extincteur.
- 6 Chauffage des sièges.
- 7 Toit ouvrant à commande mécanique ou électrique avec coupe-vent intégré.
- 8 Sièges orthopédiques.
- 9 Pour la carrosserie de votre voiture vous pouvez choisir dans une large gamme de peintures de série et spéciales. Grand choix de garnitures assorties aux peintures et aux modèles.

Les équipements de base décrits dans cette documentation sont ceux valables pour la République fédérale d'Allemagne. Ces équipements peuvent toutefois varier d'un pays à l'autre, par exemple en raison des légalistations d'iférentes. Nous prions nos clients de bien vouloir se renseigner dans leur pays auprès de leur concessionnaire Mercedes-Banz sur la composition effective de la livraison. composition effective de la livraison.



Mercedes-Benz. La certitude d'avoir choisi la ma-meilleure.

Mercedes-Benz

